



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 December 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пункты 98 и 141 повестки дня

Достижения в сфере информатизации
и телекоммуникаций в контексте международной
безопасности

Предлагаемый бюджет по программам на 2021 год

Группа правительственных экспертов по поощрению ответственного поведения государств в киберпространстве в контексте международной безопасности, учрежденная в соответствии с резолюцией [73/266](#) Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2018 года

Последствия для бюджета по программам проекта
решения [A/C.1/75/L.60](#)

Двадцать шестой доклад Консультативного комитета
по административным и бюджетным вопросам
о предлагаемом бюджете по программам на 2021 год

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление ([A/C.5/75/15](#)) о последствиях для бюджета по программам проекта решения, озаглавленного «Группа правительственных экспертов по поощрению ответственного поведения государств в киберпространстве в контексте международной безопасности, учрежденная в соответствии с резолюцией [73/266](#) Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2018 года» ([A/C.1/75/L.60](#)). В ходе рассмотрения этого заявления Консультативный комитет в удаленном режиме взаимодействовал с представителями Генерального секретаря, от которых он получил дополнительные сведения и разъяснения, а в заключение — письменные ответы, поступившие 2 декабря 2020 года.



2. В соответствии с положениями проекта решения [A/C.1/75/L.60](#) Генеральная Ассамблея, в частности, постановляет просить Генерального секретаря созвать третью сессию и четвертую и заключительную сессию Группы до конца мая 2021 года.

3. В заявлении Генерального секретаря ([A/C.5/75/15](#)) представлена дополнительная информация о: а) связи высказанных просьб с предлагаемым бюджетом по программам на 2021 год (там же, пункт 3); б) мероприятиях, которые необходимо осуществить во исполнение высказанных просьб (там же, пункты 4–6); в) финансовых последствиях предложений (там же, пункты 7–14); и д) возможностях для покрытия расходов за счет имеющихся ресурсов в 2021 году (там же, пункт 17).

II. Потребности в ресурсах

4. Выполнение высказанных просьб повлечет за собой возникновение в 2021 году дополнительных потребностей в ресурсах на общую сумму 366 600 долл. США. Эти ресурсы будут включать ассигнования на покрытие следующих потребностей:

а) **потребности, связанные с конференционным обслуживанием.** Сумма в размере 176 600 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» предназначена для оказания поддержки и обеспечения документацией третьей сессии Группы правительственных экспертов, которая пройдет в 2021 году в Нью-Йорке и в течение которой будет проведено 10 заседаний за пять дней. Эти ассигнования предназначены для обеспечения устного перевода (88 000 долл. США), подготовки предсессионной документации (32 400 долл. США), сессионной документации (13 200 долл. США) и послесессионной документации (43 000 долл. США);

б) **потребности, не связанные с конференционным обслуживанием.** В связи с подготовкой к третьей сессии и основным обслуживанием ее заседаний по разделу 4 «Разоружение» потребуется сумма в размере 190 000 долл. США. Эта сумма будет включать 173 900 долл. США для покрытия путевых, суточных и станционных расходов экспертов и секретаря Группы, связанных с участием в сессии, а также 16 100 долл. США для оплаты услуг и путевых расходов консультанта.

5. Генеральный секретарь указывает, что ассигнования на общую сумму 385 600 долл. США, которые были утверждены в бюджете по программам на 2020 год в связи с намеченным на 17–21 августа 2020 года проведением третьей сессии в Женеве, будут возвращены в контексте отчета об исполнении бюджета за 2020 год.

6. Генеральный секретарь указывает, что в предлагаемом бюджете по программам на 2021 год на осуществление мероприятий, запрашиваемых в проекте решения, ассигнований не предусмотрено и что на данном этапе невозможно определить, какую деятельность можно было бы в течение 2021 года прекратить, отложить, сократить или изменить.

III. Заключение

7. Консультативный комитет рекомендует Пятому комитету проинформировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия Ассамблеей проекта решения [A/C.1/75/L.60](#) в рамках предлагаемого бюджета по программам на 2021 год возникнут дополнительные потребности в ресурсах на 2021 год в размере 366 600 долл. США, включая сумму в размере 176 600 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» и сумму в размере 190 600 долл. США по разделу 4 «Разоружение». Генеральная Ассамблея должна будет утвердить для бюджета по программам на 2021 год дополнительные ассигнования на сумму 366 600 долл. США, которые будут выделены из средств резервного фонда.
